



### Kutná Hora a okolí • Kutná Hora and surrounding area

- |  |  |   |
|--|--|---|
| železnice se stanicí • railway with station            | zřícenina • ruin   | národní přírodní památka • national natural heritage                  |
| pěší turistické trasy • hiking tourist routes          | tvrz • fortress  | přírodní, krajinná zájmovost • nature or landscape tourist attraction |
| naučná stezka • educational route                      | klášter • monastery  | areál aktivního odpočinku • recreational sports facility              |
| cyklotrasy značené • marked cycle route                | kostel • church  | jezdecký sport • horse-riding   |
| cyklotrasy nevyznačené v terénu • unmarked cycle route | synagoga • synagogue   | plavecký bazén krytý • indoor swimming pool                           |
| hranice rezervace • boundary of nature reserve         | židovský hřbitov • Jewish cemetery                             | otevřená koupaliště • outdoor swimming pool                           |
| hranice přírodního parku • boundary of natural park    | kaple, kaplička • chapel                                       | letní bobová dráha • summer bobsleigh track                           |
| informační centrum • information centre                | muzeum, galerie • museum, gallery                              | mini ZOO • mini zoo   |
| nemocnice • hospital                                   | archeologická lokalita • archaeological site                   | kemp, veřejné táborek • camping site                                  |
| památka UNESCO • UNESCO sight                          | památka lidové architektury • landmark of folk architecture    | vodní mlýn • water-mill   |
| národní kulturní památka • national monument           | technická památka • technical monument                         | výhledová věž • lookout tower   |
| zámek • chateau  | památka moderní architektury • monument of modern architecture |   |

Mapový podklad © Český úřad zeměměřičký a katastrální. Tvůrčí úprava mapy © Miroslav Horák – Region Design, 2018  
Basic map © Czech Office of Surveying and Land Registration. Map design © Miroslav Horák – Region Design, 2018

M 1 : 100 000  
0 1 2 3 4 5 km



## Bohdaneč, Huť Jakub

Malebná obec **Bohdaneč** (1) se nachází v údolí Pilského potoka. Návštěvníkům nabízí možnost odpočinku a sportovního vyžití (rozhledna Bohdanka, palírna, regionální produkty, cyklotrasy, pěší výlety, lanové centrum, rybaření). [www.obecbohdanec.cz](http://www.obecbohdanec.cz)

**Huť Jakub** (2) v Tasicích je unikátní sklárský skanzen, dějiště českého seriálu „Synové a dcery Jakuba skláře“. Sklárna v Tasicích byla založena v r. 1796 hutníkem Ferdinandem Čapkem a nyní patří mezi 12 nejvýznamnějších technických památek v České republice. V areálu se nachází prodejna skla, kde je možné si výrobky českých sklářů zakoupit. Skanzen je přístupný celoročně. [www.sklarnatasic.cz](http://www.sklarnatasic.cz)

## Čáslav

Město **Čáslav** (3) bylo založeno kolem poloviny 13. stol. králem Přemyslem Otakarem II. Dominantu historického centra tvoří rozsáhlé náměstí s barokním mariánským sloupem a kašnou, pomníkem Jana Žižky z Trocnova od sochaře J. V. Myslbeka a barokní radnice z 18. stol., kde se v Žižkově síni pietně uchovává kalva Jana Žižky z Trocnova. K dalším pamětihodnostem patří původně gotický kostel sv. Petra a Pavla, čáslavské městské opevnění s Otakarovou věží z počátku 14. století a židovská synagoga z konce 19. století. Na okraji města sídlí Muzeum zemědělské techniky. Sportovně se zde mohou návštěvníci vyžít v areálu Vodranty. [www.meucaslav.cz](http://www.meucaslav.cz)

## Kostel sv. Jakuba, zoopark Ringelland

Románský **kostel sv. Jakuba** (4) v Jakubu v obci Církvice byl postaven ve 12. stol. Je pozoruhodný zejména sochařskou výzdobou jižního průčelí, která je nejrozsáhlejším zachovaným souborem románské plastiky v Čechách a patrně nejstarším zobrazením českých zemských patronů. Kostel je přístupný po domluvě, tel. +420 737 338 158. [www.sedlec.info](http://www.sedlec.info)

V obci Habrkovice se nachází unikátní **zoopark Ringelland** (5). Založila ho drezéřská rodina Ringelových, která se stará o největší chovnou skupinu sibiřských tygrů u nás. Kromě tygrů tu lze spatřit hrocha, lamy, kozy i dikobrazy. Park je přístupný celoročně, v létě se zde konají drezéřská vystoupení. [www.ringelland.cz](http://www.ringelland.cz)

## Rozhledny: Babka, Bohdanka, Březina

**Babka** (6) Dřevěná rozhledna s ocelovými prvky z r. 2015, vysoká 27,4 m, celoročně přístupná, nachází se asi 2 km od Zruče nad Sázavou na návrší Mezi cestami. [www.mesto-zruc.cz](http://www.mesto-zruc.cz)

**Bohdanka** (7) Rozhledna z r. 2011 vystavěná z kulatého dřeva, vysoká 52 m, patří mezi nejvyšší stavby tohoto druhu v Evropě, přístupná je dle otevírací doby uvedené na webových stránkách obce. [www.obecbohdanec.cz](http://www.obecbohdanec.cz)

**Březina** (8) Železná rozhledna s vysílačem mobilního operátora z r. 2001, vysoká 45 m, nachází se na návrší Březina u Žandova, celoročně přístupná, klíče jsou k dispozici v domě č. 36 Žandov, tel. +420 606 402 228. [www.obec-chlistovice.cz](http://www.obec-chlistovice.cz)

## Rozhledny: Petrovice II, Vysoká

**Petrovice II** (9) Železná rozhledna s vysílačem mobilního operátora z r. 2005, vysoká 45,4 m, se nachází u obce Petrovice II, je přístupná po telefonické dohodě na tel. +420 724 256 011 nebo +420 607 969 644. [www.petrovice2.cz](http://www.petrovice2.cz)

**Vysoká** (10) Železná rozhledna s vysílačem mobilního operátora z r. 2002, vysoká 32 m, stojí na kopci Vysoká, přístupná je dle otevírací doby uvedené na webových stránkách obce. Na kopci můžete vidět i zbytky kaple zvané „Belvedere“, kterou nechal postavit hrabě Špork v 17. stol. [www.miskovice-kh.cz](http://www.miskovice-kh.cz)

## Bohdaneč and Glassworks Jakub

A picturesque village of **Bohdaneč** (1) is located in the valley of the Pilský creek. It offers its visitors both relaxation, and sport activities (lookout tower Bohdanka, distillery, regional products, cycle routes, hiking trips, rope park, fishing). [www.obecbohdanec.cz](http://www.obecbohdanec.cz)

**Glassworks Jakub** (2) in Tasicce is a unique open air museum of glassworks and a location of a famous Czech TV series from the 1980s. The glassworks were established by a glass master Ferdinand Čapek in 1796 and it is one of the 12 most significant historical technical sites in the Czech Republic. It is possible to buy Czech glass products in the shop. It is opened all year. [www.sklarnatasic.cz](http://www.sklarnatasic.cz)

## Town of Čáslav

The town of **Čáslav** (3) was established in the mid 13<sup>th</sup> century by the king Přemysl Otakar II. The town is significant for its vast square with a Baroque Marian column, a Baroque fountain, Jan Žižka monument by J. V. Myslbek and a Baroque town hall from the 18<sup>th</sup> century, where a part of Jan Žižka's skull is reverentially committed in Žižka Hall. Other important sights are the Gothic Church of St. Peter and Paul, town fortification with Otakar tower from the 14<sup>th</sup> century and Jewish synagogue from the end of the 19<sup>th</sup> century. The museum of farming machinery is located on the outskirts of the town. The visitors may use Vodranty sport facilities. [www.meucaslav.cz](http://www.meucaslav.cz)

## St. James Church, Ringelland Zoo

The Romanesque **St. James Church** (4) in Jakub, village of Církvice, was built in the 12<sup>th</sup> century. It is famous for its largest collection of Romanesque sculptures in Bohemia located on the south wall. It is possibly the oldest depiction of patron saints of Bohemia. It is accessible upon request on +420 737 338 158. [www.sedlec.info](http://www.sedlec.info)

A unique **Ringelland Zoo** is located in the village of Habrkovice (5). It was established by the animal trainers' family of Ringels, who take care of the largest bred group of Siberian tigers in the country, a hippo, a llama, goats and even a porcupine. It is accessible all year, animal training shows in summer. [www.ringelland.cz](http://www.ringelland.cz)

## Babka, Bohdanka and Březina Towers

**Babka** (6) A timber lookout tower with steel features from 2015, 27.4 m high, accessible all year, located 2 km off Zruč nad Sázavou on Mezi cestami hill. [www.mesto-zruc.cz](http://www.mesto-zruc.cz)

**Bohdanka** (7) A lookout tower from 2011 built of logs, 52 m high. It is one of the tallest constructions of the kind in Europe, accessible during opening hours shown on the village website. [www.obecbohdanec.cz](http://www.obecbohdanec.cz)

**Březina** (8) An iron lookout tower with a cell phone signal transmitter from 2001, 45 m high, is located on the hill Březina near Žandov. It is accessible all year, the keys are available on 36 Žandov, phone +420 606 402 228. [www.obec-chlistovice.cz](http://www.obec-chlistovice.cz)

## Petrovice II and Vysoká Towers

**Petrovice II** (9) An iron lookout tower with a cell phone signal transmitter from 2005, 45.4 m high, is located near the village of Petrovice II. It is accessible upon phone reservation on +420 724 256 011 or +420 607 969 644. [www.petrovice2.cz](http://www.petrovice2.cz)

**Vysoká** (10) An iron lookout tower with a transmitter from 2002, 32 m high, is located on Vysoká hill, accessible during opening hours shown on the village website. A ruin of Belvedere chapel, commissioned by Count Špork in the 17<sup>th</sup> century, is located on the hill. [www.miskovice-kh.cz](http://www.miskovice-kh.cz)



## Malešov

Dominantou obce je tvrz **Malešov** (11) ze začátku 14. stol. Od 18. do 20. stol. sloužila jako sýpka. V r. 2002 koupil tvrz nový majitel, který se jí snaží vrátit její středověkou krásu. Tvrz je přístupná veřejnosti v době konání kulturních akcí „Dobývání Malešova“ a „Advent na tvrzi“. Vedle tvrze stojí klasicistní zámeček, v němž je umístěno Muzeum Malešova a přátelský pivovar Malešov, který kromě výtečného piva a občerstvení připraveného s láskou od Karla, nabízí během léta bohatý kulturní program. Pomník u rybníka Prosíků připomíná vítěznou bitvu, kterou zde 7. 6. 1424 svedl tehdy již zcela slepý Jan Žižka s početně silnějším vojskem Pražanů. [www.malesov.cz](http://www.malesov.cz), [www.pivovarmalesov.cz](http://www.pivovarmalesov.cz)

## Chlístovice – zřícenina hradu Sion

Zbytky bývalého hradu **Sion** (12) se rozprostírají na ostrohu, lemovaném říčkou Vrchlicí, u obce Chlístovice. Hrad byl postaven v 15. stol. husitským hejtmánem Janem Roháčem z Dubé a stal se posledním střediskem odporu husitů v Čechách, které padlo 6. 9. 1437. Hrad byl vypálen a přešel do vlastnictví českého krále Zikmunda Lucemburského a již nikdy nebyl obnoven. Z Chlístovic můžete vyrazit na krásnou procházku naučnou stezkou „Cestou husitských hejtmánů“ okolo zříceniny hradu Sion, bývalých mlynů na řece Vrchlici až k tvrzi v Malešově a zpět. [www.obec-chlistovice.cz](http://www.obec-chlistovice.cz)

## Zámek Kačina

Zámek (13) patří k nejvýznamnějším empírovým stavbám v Čechách. V letech 1806–1824 ho nechal postavit J. R. Chotek jako svoje reprezentační sídlo. Dnes se zde nachází Muzeum českého venkova s expozicí hospodářského zemědělství – kuchyně, prádelna, žehlárna, ledárna, sklepy, spíž, pokojík pro služku. Muzeum postupně zpřístupnilo Chotkovskou knihovnu, zámecké divadlo i rozsáhlou expozici o životě hrabat Chotků. V části areálu je také stálá výstava muzea „Babičiny kočárky“. Zámek je zasazen do rozsáhlého anglického parku, který byl založen již r. 1789 podle plánů slavného vídeňského botanika F. N. Jacquina. [www.nzm.cz/kacina](http://www.nzm.cz/kacina)

## Rataje nad Sázavou

Malebné městečko **Rataje** (14) na ostrohu nad řekou Sázavou dosáhlo svého největšího rozkvětu za pánů z Lipé, kteří obec dostali lénem od krále Jana Lucemburského. Nejdříve obývali horní hrad (současný zámek), ale kromě něj vybudovali v obci tzv. dolní hrad Pirkštějn. Rataje se nyní mohou pochlubit zrekonstruovanými interiéry místního zámku, které nabízí stálou expozici o historii obce doplněnou o dřevorubecké muzeum a úžasnou expozici „Babičiny kočárky“, která nadchne nejen pamětníky. Údolí řeky Sázavy je v letním období hojně využíváno k rekreačním účelům a vodáckým sportům. [www.obecrataje.cz](http://www.obecrataje.cz)

## Žleby

**Žleby** (15) pocházejí z r. 1289 a své jméno získaly podle hlubokého žlebu – žlabu, který vytvořila řeka Doubrava. Místní zámek byl do dnešní romantické podoby přestavěn v letech 1849–1868 knížetem V. K. Auerspergem ve stylu alžbětinské renesance a francouzské gotiky. Přístupné jsou 3 prohlídkové okruhy, na nichž lze zhlédnout např. unikátní zámecké divadlo s dobovými kostýmy, velkou věž s vyhlídkovými ochozy či zámeckou kuchyni s kompletním vybavením. Na okraji zámeckého parku je možné navštívit i ukázkovou oboru, kde kromě řady divokých ptáků a divokých prasat můžete spatřit i bílé jelena. [www.zamek-zleby.cz](http://www.zamek-zleby.cz), [www.oborazleby.cz](http://www.oborazleby.cz)

## Malešov

The municipality is dominated by the **Malešov** Fortress (11) which dates from the beginning of the 14<sup>th</sup> century. The fortress was used as a granary from the 18<sup>th</sup> to the 20<sup>th</sup> centuries. In 2002, it was purchased by a new owner who is now endeavouring to restore its medieval grandeur. The fortress is open to the public during cultural events. The Malešov Friendly Brewery offers a rich cultural program throughout the summer in addition to the excellent beer stand next to the fortress. The memorial located by the Prošík Fishpond recalls a victorious battle which the blind Jan Žižka fought against troops from Prague with superior numbers on 7.6.1424. [www.malesov.cz](http://www.malesov.cz), [www.pivovarmalesov.cz](http://www.pivovarmalesov.cz)

## Chlístovice – the ruins of Sion Castle

The remnants of the former **Sion** Castle (12) extend across a promontory bordered by the Vrchlice River, near the municipality of Chlístovice. The castle was built in the 15<sup>th</sup> century by the Hussite hetman, Jan Roháč of Dubá, and it became the last centre of Hussite resistance in Bohemia which fell on 6.9.1437. The castle was subsequently burnt down and never restored again. It is possible to set off from Chlístovice on the beautiful “Hussite Hetmans’ Trail” around the ruins of Sion Castle and the former mills on the Vrchlice River up to the fortress in Malešov and back. [www.obec-chlistovice.cz](http://www.obec-chlistovice.cz)

## Kačina Chateau

It is one of the most eminent Empire style buildings (13) in the Czech Republic. J.R. Chotek had it built as his prestige residence in 1806-24. The Museum of Czech Countryside is located in the building - the exposition of facilities of the chateau consists of a kitchen, a laundry, an ironing shop, cellars, an ice cellar, a pantry and a housemaid's chamber. The museum has gradually opened to public the Chotek's library, the theater and a vast exposition of life of the House of Chotek. The chateau also hosts the exhibition of „Grandma's Prams“. The castle is situated in the vast English landscape garden designed by a famous Viennese botanist F. N. Jacquin. [www.nzm.cz/kacina](http://www.nzm.cz/kacina)

## Rataje nad Sázavou

This picturesque small town of **Rataje** (14) situated on a promontory above the Sázava River enjoyed its greatest period of prosperity during the reign of the House of Lipá, which received the municipality as a fiefdom from King John of Luxembourg. Rataje can now boast reconstructed interiors in its local chateau which offers permanent exhibitions on the history of the municipality supplemented with a woodcutting museum and the wonderful “Grandma's Prams” exhibition which will appeal to young and old alike. The valley of the Sázava River is a very popular location for recreation and water sports during the summer period. [www.obecrataje.cz](http://www.obecrataje.cz)

## Žleby Chateau

**Žleby** (15) chateau originates in 1289 and it gained its name after a deep gutter - žlab in Czech - created by the Doubrava River. The chateau was reconstructed into its today's Romantic look in 1849-1868 by count V. K. Auersperge in the style of Elizabethan Renaissance and French Gothic. The three available tours show a unique chateau theater with historical costumes, a big tower with view galleries, chateau kitchen with complete equipment and others. A small game enclosure at the edge of the park is also accessible. Besides a range of birds of prey and wild boars you can also observe white deer. [www.zamek-zleby.cz](http://www.zamek-zleby.cz), [www.oborazleby.cz](http://www.oborazleby.cz)